

# LegnanoNews

Le news di Legnano e dell'Alto Milanese

## Da Busto Garolfo e Olgiate al Gujarat: i due italiani on the road finiscono in prima pagina su un giornale indiano

Redazione VareseNews · Thursday, March 14th, 2024

“*Ale&Ela on a bike*” sono finiti in prima pagina. In India. I due italiani che stanno girando il mondo in moto sono diventati i protagonisti di un approfondimento giornalistico a oltre 7000 km da qua.

Per la precisione nel **Gujarat**, lo stato più occidentale dell’India, dove **la scorsa settimana è stata dedicato loro una intera pagina di giornale**, grazie ad un’intervista che è stata possibile solo grazie ad un traduttore improvvisato. Loro non parlano la lingua del posto, il giornalista non parla inglese, allora come fare?

**L’ostacolo della lingua non ha però fatto demordere un cronista locale** che, armato di pazienza e contando sull’aiuto di un conoscente che parla inglese, ha avvicinato i due italiani, incuriosito dalla loro avventura.



La pagina del quotidiano dello stato del Gujarat dedicata ai due italiani

Di **Alessio Galazzi** e **Emanuela Gorla** avevamo scritto mesi fa, raccontando come i due giovani, **originari di Olgiate Olona e Busto Garolfo**, dopo diversi anni di lavoro a Londra, avessero deciso di partire per un **viaggio on the road** in sella a una moto, pronti a esplorare le mete che più li incuriosivano, ma soprattutto luoghi distanti dalle comuni rotte turistiche.

Ale & Ela lasciano tutto, saltano in moto e girano il mondo

E così, nel loro peregrinare, sono giunti nel Gujarat, dove il loro entusiasmo per quanto visto si è trasformato in un articolo di giornale, con tanto di foto e intervista.

Un interesse e una curiosità che ha fatto sorridere Alessio e Emanuela: «Sabato siamo arrivati in un paesino sul mare chiamato Madvi, nello stato del Gujarat. Quando abbiamo fatto check-in alla guesthouse, **il nostro host era esaltato dalla nostra avventura e ha contattato un giornalista del giornale locale** per farci un'intervista – raccontano i due giovani italiani – Così una mattina è venuto alla guesthouse. Lui non parlava inglese quindi l'host ha fatto da traduttore».

Alla fine hanno utilizzato Google Translate per capire cosa avessero scritto su di loro: «**L'articolo è scritto in Gujarati, che è una lingua parlata solo nel Gujarat.** Quando diciamo "solo", parlo di uno stato da 65 milioni di persone, quindi popolato quanto l'Italia. E' stato simpatico, **ci fa piacere che la nostra avventura incuriosisca tanto, in Italia, ma anche negli stati che raggiungiamo**».

---

*Per seguire il viaggio di Alessio e Emanuela:*

*– su YouTube cliccate [qui](#)*

*-su Facebook cliccate [qui](#)*

*-su Instagram cliccate [qui](#)*

*-su Polarsteps cliccate [qui](#)*

This entry was posted on Thursday, March 14th, 2024 at 11:54 am and is filed under [Sport](#), [Varesotto](#). You can follow any responses to this entry through the [Comments \(RSS\)](#) feed. You can leave a response, or [trackback](#) from your own site.